

# Wolfgang Goethe

## FAUST: DER TRAGÖDIE ERSTER TEIL

### Der Nachbarin Haus

*Marthe allein.*

Gott verzeih's meinem lieben Mann,  
Er hat an mir nicht wohl getan!  
Geht da stracks in die Welt hinein  
Und läßt mich auf dem Stroh allein.  
Tät ihn doch wahrlich nicht betrüben,  
Tät ihn, weiß Gott, recht herzlich lieben.

*(Sie weint.)*

Vielleicht ist er gar tot!- O Pein!-  
Hätt ich nur einen Totenschein!

*Margarete kommt.*

**MARGARETE:**

Frau Marthe!

**MARTHE:**

Gretelchen, was soll's?

**MARGARETE:**

Fast sinken mir die Kniee nieder!  
Da find ich so ein Kästchen wieder  
In meinem Schrein, von Ebenholz,  
Und Sachen herrlich ganz und gar,  
Weit reicher, als das erste war.

**MARTHE:**

Das muß Sie nicht der Mutter sagen;  
Tät's wieder gleich zur Beichte tragen.

**MARGARETE:**

Ach seh Sie nur! ach schau Sie nur!

**MARTHE (putzt sie auf):**

O du glücksel'ge Kreatur!

**MARGARETE:**

Darf mich, leider, nicht auf der Gassen  
Noch in der Kirche mit sehen lassen.

**MARTHE:**

Komm du nur oft zu mir herüber,  
Und leg den Schmuck hier heimlich an;  
Spazier ein Stündchen lang dem Spiegelglas vorüber,  
Wir haben unsre Freude dran;  
Und dann gibt's einen Anlaß, gibt's ein Fest,  
Wo man's so nach und nach den Leuten sehen läßt.  
Ein Kettchen erst, die Perle dann ins Ohr;  
Die Mutter sieht's wohl nicht, man macht ihr auch was vor.

**MARGARETE:**

Wer konnte nur die beiden Kästchen bringen?  
Es geht nicht zu mit rechten Dingen!

*(Es klopft.)*

Ach Gott! mag das meine Mutter sein?

**MARTHE (durchs Vorhängel guckend):**

Es ist ein fremder Herr- Herein!

*Mephistopheles tritt auf.*

**MEPHI STOPHELES:**

Bin so frei, grad hereinzutreten,  
Muß bei den Frauen Verzeihn erbeten.

*(Tritt ehrerbietig vor Margareten zurück.)*

Wollte nach Frau Marthe Schwerdtlein fragen!

**MARTHE:**

Ich bin's, was hat der Herr zu sagen?

**MEPHI STOPHELES (leise zu ihr):**

Ich kenne Sie jetzt, mir ist das genug;  
Sie hat da gar vornehmen Besuch.  
Verzeiht die Freiheit, die ich genommen,  
Will Nachmittage wiederkommen.

**MARTHE (lacht):**

Denk, Kind, um alles in der Welt!  
Der Herr dich für ein Fräulein hält.

**MARGARETE:**

Ich bin ein armes junges Blut;  
Ach Gott! der Herr ist gar zu gut:  
Schmuck und Geschmeide sind nicht mein.

**MEPHI STOPHELES:**

Ach, es ist nicht der Schmuck allein;  
Sie hat ein Wesen, einen Blick so scharf!  
Wie freut mich's, daß ich bleiben darf.

**MARTHE:**

Was bringt Er denn? Verlange sehr-

**MEPHI STOPHELES:**

Ich wollt, ich hätt eine frohere Mär!  
Ich hoffe, Sie läßt mich's drum nicht büßen:  
Ihr Mann ist tot und läßt Sie grüßen.

**MARTHE:**

Ist tot? das treue Herz! O weh!  
Mein Mann ist tot! Ach ich vergeh!

**MARGARETE:**

Ach! liebe Frau, verzweifelt nicht!

**MEPHI STOPHELES:**

So hört die traurige Geschichte!

**MARGARETE:**

Ich möchte drum mein' Tag' nicht lieben,  
Würde mich Verlust zu Tode betrüben.

**MEPHI STOPHELES:**

Freud muß Leid, Leid muß Freude haben.

**MARTHE:**

Erzählt mir seines Lebens Schluß!

**MEPHI STOPHELES:**

Er liegt in Padua begraben  
Beim heiligen Antonius  
An einer wohlgeweihten Stätte  
Zum ewig kühlen Ruhebetten.

**MARTHE:**

Habt Ihr sonst nichts an mich zu bringen?

**MEPHI STOPHELES:**

Ja, eine Bitte, groß und schwer:  
Laß Sie doch ja für ihn dreihundert Messen singen!  
Im übrigen sind meine Taschen leer.

**MARTHE:**

Was! nicht ein Schaustück? kein Geschmeid?  
Was jeder Handwerksbursch im Grund des Säckels spart,

Zum Angedenken aufbewahrt,  
Und lieber hungert, lieber bittet!

**MEPHI STOPHELES:**

Madam, es tut mir herzlich leid;  
Allein er hat sein Geld wahrhaftig nicht verzettelt.  
Auch er bereute seine Fehler sehr,  
Ja, und bejammerte sein Unglück noch viel mehr.

**MARGARETE:**

Ach! daß die Menschen so unglücklich sind!  
Gewiß, ich will für ihn manch Requiem noch beten.

**MEPHI STOPHELES:**

Ihr wäret wert, gleich in die Eh zu treten:  
Ihr seid ein liebenswürdig Kind.

**MARGARETE:**

Ach nein, das geht jetzt noch nicht an.

**MEPHI STOPHELES:**

Ist's nicht ein Mann, sei's derweil ein Galan.  
's ist eine der größten Himmelsgaben,  
So ein lieb Ding im Arm zu haben.

**MARGARETE:**

Das ist des Landes nicht der Brauch.

**MEPHI STOPHELES:**

Brauch oder nicht! Es gibt sich auch.

**MARTHE:**

Erzählt mir doch!

**MEPHI STOPHELES:**

Ich stand an seinem Sterbebette, Es war was besser als von Mist,  
Von halbgefaultem Stroh; allein er starb als Christ  
Und fand, daß er weit mehr noch auf der Zeche hätte.  
»Wie«, rief er, »muß ich mich von Grund aus hassen,  
So mein Gewerbe, mein Weib so zu verlassen!  
Ach, die Erinnerung tötet mich  
Vergäb sie mir nur noch in diesem Leben!«

**MARTHE (weinend):**

Der gute Mann! ich hab ihm längst vergeben.

**MEPHI STOPHELES:**

»Allein, weiß Gott! sie war mehr schuld als ich.«

**MARTHE:**

Das lügt er! Was! am Rand des Grabs zu lügen!

**MEPHI STOPHELES:**

Er fabelte gewiß in letzten Zügen,  
Wenn ich nur halb ein Kenner bin.  
»Ich hatte«, sprach er, »nicht zum Zeitvertreib zu gaffen  
Erst Kinder, und dann Brot für sie zu schaffen,  
Und Brot im allerweitsten Sinn,  
Und konnte nicht einmal mein Teil in Frieden essen.«

**MARTHE:**

Hat er so aller Treu, so aller Lieb vergessen,  
Der Plackerei bei Tag und Nacht!

**MEPHI STOPHELES:**

Nicht doch, er hat Euch herzlich dran gedacht.  
Er sprach: »Als ich nun weg von Malta ging  
Da betet ich für Frau und Kinder brünstig;  
Uns war denn auch der Himmel günstig,  
Daß unser Schiff ein türkisch Fahrzeug fing,  
Das einen Schatz des großen Sultans führte.  
Da ward der Tapferkeit ihr Lohn,  
Und ich empfang denn auch, wie sich's gebührte,

Mein wohlgemeßnes Teil davon.«

**MARTHE:**

Ei wie? Ei wo? Hat er's vielleicht vergraben?

**MEPHI STOPHELES:**

Wer weiß, wo nun es die vier Winde haben.

Ein schönes Fräulein nahm sich seiner an,

Als er in Napel fremd umherspazierte;

Sie hat an ihm viel Liebs und Treus getan,

Daß er's bis an sein selig Ende spürte.

**MARTHE:**

Der Schelm! der Dieb an seinen Kindern!

Auch alles Elend, alle Not

Konnt nicht sein schändlich Leben hindern!

**MEPHI STOPHELES:**

Ja seht! dafür ist er nun tot.

Wär ich nun jetzt an Eurem Platze,

Betraurt ich ihn ein züchtig Jahr,

Visierte dann unterweil nach einem neuen Schatze.

**MARTHE:**

Ach Gott! wie doch mein erster war,

Find ich nicht leicht auf dieser Welt den andern!

Es konnte kaum ein herziger Närrchen sein.

Er liebte nur das allzuviele Wandern

Und fremde Weiber und fremden Wein

Und das verfluchte Würfelspiel.

**MEPHI STOPHELES:**

Nun, nun, so konnt es gehn und stehen,

Wenn er Euch ungefähr so viel

Von seiner Seite nachgesehen.

Ich schwör Euch zu, mit dem Beding

Wechselt ich selbst mit Euch den Ring!

**MARTHE:**

O es beliebt dem Herrn zu scherzen!

**MEPHI STOPHELES (für sich):**

Nun mach ich mich beizeiten fort!

Die hielte wohl den Teufel selbst beim Wort.

*(Zu Gretchen.)*

Wie steht es denn mit Ihrem Herzen?

**MARGARETE:**

Was meint der Herr damit?

**MEPHI STOPHELES (für sich):**

Du guts, unschuldigs Kind! (Laut.) Lebt wohl, ihr Fraun!

**MARGARETE:**

Lebt wohl!

**MARTHE:**

O sagt mir doch geschwind! Ich möchte gern ein Zeugnis haben,

Wo, wie und wann mein Schatz gestorben und begraben.

Ich bin von je der Ordnung Freund gewesen,

Möcht, ihn auch tot im Wochenblättchen lesen.

**MEPHI STOPHELES:**

Ja, gute Frau, durch zweier Zeugen Mund

Wird allerwegs die Wahrheit kund;

Habe noch gar einen feinen Gesellen,

Den will ich Euch vor den Richter stellen.

Ich bring ihn her.

**MARTHE:**

O tut das ja!

**MEPHI STOPHELES:**

Und hier die Jungfrau ist auch da?  
Ein braver Knab! ist viel gereist,  
Fräuleins alle Höflichkeit erweist.

**MARGARETE:**

Müßte vor dem Herren schamrot werden.

**MEPHISTOPHELES:**

Vor keinem Könige der Erden.

**MARTHE:**

Da hinterm Haus in meinem Garten  
Wollen wir der Herren heut abend warten.